

МІНІСТЕРСТВО КУЛЬТУРИ УКРАЇНИ  
ДЕРЖАВНИЙ НАУКОВО-МЕТОДИЧНИЙ ЦЕНТР  
ЗМІСТУ КУЛЬТУРНО-МИСТЕЦЬКОЇ ОСВІТИ



БІБЛІОТЕКА ВИКЛАДАЧА  
ЗАКЛАДУ МИСТЕЦЬКОЇ ОСВІТИ

Василь Візнюк

# Карпатська Тайстра

АРАНЖУВАННЯ, ПЕРЕКЛАДЕННЯ, ТРАНСКРИПЦІЯ

ДЛЯ СКРИПКИ  
ТА СИМФОНІЧНОГО ОРКЕСТРУ

ПАРТИТУРА ТА ОРКЕСТРОВІ ПАРТІЇ



МІНІСТЕРСТВО КУЛЬТУРИ УКРАЇНИ  
ДЕРЖАВНИЙ НАУКОВО-МЕТОДИЧНИЙ ЦЕНТР  
ЗМІСТУ КУЛЬТУРНО-МИСТЕЦЬКОЇ ОСВІТИ

# КАРПАТСЬКА ТАЙСТРА

**Аранжування, перекладення та транскрипція  
Василя Візнюка**

**ДЛЯ СКРИПКИ ТА СИМФОНІЧНОГО ОРКЕСТРУ**  
*(партитура та оркестрові партії)*

ДЛЯ ЗАКЛАДІВ  
ПОЧАТКОВОЇ ТА ФАХОВОЇ ПЕРЕДВИЩОЇ  
МИСТЕЦЬКОЇ ОСВІТИ

УДК 78.088(08)-022.344  
В42

**Візнюк В. В. Карпатська тайстра. Аранжування, перекладення та транскрипція для скрипки та симфонічного оркестру (партитура та оркестрові партії).** Київ : Видавництво «АГАТ-ПРІНТ», 2019. 28 с.

*Затверджено до друку науково-методичною радою  
Державного науково-методичного центру змісту культурно-мистецької освіти  
(протокол № 3 від 5 грудня 2019 року)*

*Видано за державні кошти*

*Аранжування, перекладення та транскрипція:*

**Візнюк В. В.** директор Київської дитячої школи мистецтв №5  
ім. Л. Ревуцького, спеціаліст вищої категорії,  
викладач-методист, заслужений діяч мистецтв України

*Рецензенти:*

**Полєвіков І. О.** директор Дитячої музичної школи №3 (м. Херсон), спеціаліст  
вищої категорії, викладач-методист, кандидат педагогічних наук

**Мельник А. О.** доцент кафедри оркестрових інструментів Харківського  
національного університету мистецтв імені І. П. Котляревського,  
кандидат мистецтвознавства, викладач класу скрипки  
КЗ «Харківський вищий коледж мистецтв», спеціаліст вищої  
категорії

ISMN 979-0-707539-03-3

© ДНМЦЗКМО, 2019 р.  
© Візнюк В. В., 2019 р.

Навчання музикантів у сучасному мистецькому закладі освіти потребує постійного оновлення та максимального наближення до вимог сьогодення. Завжди на часі включення до педагогічного репертуару творів, в яких самобутній, інтонаційно багатий мелос українського народу збагачує музично-естетичну свідомість учнів, допомагає розвинути відчуття національної ідентичності. Залучення такого матеріалу до виконавського репертуару сприяє вихованню молоді, прищепленню їй любові до народних традицій, що є важливими складниками подальшої розбудови нашої держави, а також уможливорює гідну презентацію української музичної культури як в Україні, так і за її межами.

Мета видання – розширення репертуару на заняттях з предметів «Оркестровий клас», «Основи диригування», «Аранжування», «Інструментальний клас. Скрипка». Його завдання спрямовані на удосконалення навичок колективного музикування, формування інтересу учнів/студентів до народної музики і національних традицій, виховання музично-естетичної культури, художнього смаку, розширення кругозору засобами інструментально-виконавського мистецтва.

Гра в оркестрі є колективним творчим процесом, який спонукає до розвитку особистих якостей молодих виконавців: уваги, виконавської волі, активності, самостійності, а також сприяє формуванню навичок колективного музикування. Крім того представлений у нотному виданні матеріал стимулює творчу активність, розвиває музичні здібності та творчий потенціал учнів під час навчальних занять. Видання рекомендовано для використання в старших класах мистецьких шкіл, профільних і фахових передвищих закладах освіти.

Карпатська тайстра

Транскрипція та аранжування В.Візнюк

Largo

Flute 1

Flute 2

Oboe 1

Oboe 2

Clarinet in B♭ 1

Clarinet in B♭ 2

Bassoon

Horn in F 1

Horn in F 2

Horn in F 3

Trumpet in B♭ 1

Trumpet in B♭ 2

Trombone 1

Trombone 2

Bass Trombone

Tuba

Timpani

Drum Set

Violin solo

Largo

Violin 1

Violin 2

Viola

Violoncello

Contrabass



6

[illegible]



23

Fl. 1 *f* 9

Fl. 2 6

Ob. 1 *f* 9

Ob. 2 6

Cl. 1 *f* 9

Cl. 2

Bsn. 6 *mf*

Hn. 1 *P*

Hn. 2 *P*

Hn. 3 *P*

Tpt. 1 *mf*

Tpt. 2 *mf*

Tbn. 1 *mf*

Tbn. 2 *mf*

B. Tbn. *mf*

Tba. *mf*

Timp. *mf* **C**

Dr. *mf*

Vln. s *mp*

Vln. '1 **C**

Vln. 2

Vla. *mf*

Vc. *mf*

Cb. *mf*

27 **D** Presto

Fl. 1 *mf*

Fl. 2 *mf*

Ob. 1 *mf*

Ob. 2 *mf*

Cl. 1 *mf*

Cl. 2 *mf*

Bsn. *mf*

Hn. 1 *mf*

Hn. 2 *mf*

Hn. 3 *mf*

Tpt. 1 *mf*

Tpt. 2 *mf*

Tbn. 1 *mf*

Tbn. 2 *mf*

B. Tbn. *mf*

Tba. *mf*

**D** *mf*

Timp. *mf*

Dr. *pp*

Vln. s *mf*

**D** Presto

Vln. '1 *mf*

Vln. 2 *mf*

Vla. *mf*

Vc. *mf*

Cb. *mf*

*mf*







54 2. G

Fl. 1 *tr* *mf* *tr*

Fl. 2 *mf*

Ob. 1 *p*

Ob. 2 *p*

Cl. 1 *p*

Cl. 2 *p*

Bsn. *p*

Hn. 1

Hn. 2

Hn. 3

Tpt. 1

Tpt. 2

Tbn. 1

Tbn. 2

B. Tbn.

Tba.

2. G

Timp.

Dr. *pp*

Vln. s *f*

Vln. `1 2. G *p*

Vln. 2 *p*

Vla. *p*

Vc. *p*

Cb.

63

Fl. 1

Fl. 2

Ob. 1

Ob. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn.

Hn. 1

Hn. 2

Hn. 3

Tpt. 1

Tpt. 2

Tbn. 1

Tbn. 2

B. Tbn.

Tba.

Timp.

Dr.

Vln. s

Vln. '1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Cb.

H

H

H



73

Fl. 1

Fl. 2

Ob. 1

Ob. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn.

Hn. 1

Hn. 2

Hn. 3

Tpt. 1

Tpt. 2

Tbn. 1

Tbn. 2

B. Tbn.

Tba.

Timp.

Dr.

Vln. s

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Cb.

82

Fl. 1

Fl. 2

Ob. 1

Ob. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn.

Hn. 1

Hn. 2

Hn. 3

Tpt. 1

Tpt. 2

Tbn. 1

Tbn. 2

B. Tbn.

Tba.

Timp.

Dr.

Vln. s

Vln. '1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Cb.

I

tr

mf

ff

I

mf

I

90

Fl. 1

Fl. 2

Ob. 1

Ob. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn.

Hn. 1

Hn. 2

Hn. 3

Tpt. 1

Tpt. 2

Tbn. 1

Tbn. 2

B. Tbn.

Tba.

Timp.

Dr.

Vln. s

Vln. '1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Cb.



100

J

Fl. 1

Fl. 2

Ob. 1

Ob. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn.

Hn. 1

Hn. 2

Hn. 3

Tpt. 1

Tpt. 2

Tbn. 1

Tbn. 2

B. Tbn.

Tba.

J

Timp.

Dr.

Vln. s

Vln. '1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Cb.

110

Fl. 1

Fl. 2

Ob. 1

Ob. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn.

Hn. 1

Hn. 2

Hn. 3

Tpt. 1

Tpt. 2

Tbn. 1

Tbn. 2

B. Tbn.

Tba.

Timp.

Dr.

Vln. s

Vln. '1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Cb.





130

Fl. 1

Fl. 2

Ob. 1

Ob. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn.

Hn. 1

Hn. 2

Hn. 3

Tpt.1

Tpt. 2

Tbn. 1

Tbn. 2

B. Tbn.

Tba.

Timp.

Dr.

Vln. s

Vln. '1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Cb.

*f*

*mf*

*mf*

138

L

1.

Fl. 1

Fl. 2

Ob. 1

Ob. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn.

Hn. 1

Hn. 2

Hn. 3

Tpt. 1

Tpt. 2

Tbn. 1

Tbn. 2

B. Tbn.

Tba.

L

1.

Timp.

Dr.

Vln. s

Vln. '1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Cb.

147

2.

M

1.

2.

Fl. 1

Fl. 2

Ob. 1

Ob. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn.

Hn. 1

Hn. 2

Hn. 3

Tpt. 1

Tpt. 2

Tbn. 1

Tbn. 2

B. Tbn.

Tba.

Timp.

Dr.

Vln. s

Vln. `1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Cb.

157

N

Fl. 1

Fl. 2

Ob. 1

Ob. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn.

Hn. 1

Hn. 2

Hn. 3

Tpt. 1

Tpt. 2

Tbn. 1

Tbn. 2

B. Tbn.

Tba.

N

Timp.

Dr.

Vln. s

N

Vln. '1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Cb.



167

O

O

O

Fl. 1

Fl. 2

Ob. 1

Ob. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn.

Hn. 1

Hn. 2

Hn. 3

Tpt. 1

Tpt. 2

Tbn. 1

Tbn. 2

B. Tbn.

Tba.

Tim.

Dr.

Vln. s

Vln. '1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Cb.

177

Fl. 1

Fl. 2

Ob. 1

Ob. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn.

Hn. 1

Hn. 2

Hn. 3

Tpt. 1

Tpt. 2

Tbn. 1

Tbn. 2

B. Tbn.

Tba.

Timp.

Dr.

Vln. s

Vln. '1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Cb.

186

Fl. 1

Fl. 2

Ob. 1

Ob. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn.

Hn. 1

Hn. 2

Hn. 3

Tpt. 1

Tpt. 2

Tbn. 1

Tbn. 2

B. Tbn.

Tba.

Timp.

Dr.

Vln. s

Vln. '1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Cb.

192

Fl. 1

Fl. 2

Ob. 1

Ob. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn.

Hn. 1

Hn. 2

Hn. 3

Tpt. 1

Tpt. 2

Tbn. 1

Tbn. 2

B. Tbn.

Tba.

Timp.

Dr.

Vln. s

Vln. '1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Cb.



НОТНЕ ВИДАННЯ

Василь Васильович Візнюк

# КАРПАТСЬКА ТАЙСТРА

АРАНЖУВАННЯ, ПЕРЕКЛАДЕННЯ ТА ТРАНСКРИПЦІЯ  
ДЛЯ СКРИПКИ ТА СИМФОНІЧНОГО ОРКЕСТРУ  
(*партитура та оркестрові партії*)

ДЛЯ ЗАКЛАДІВ  
ПОЧАТКОВОЇ ТА ФАХОВОЇ ПЕРЕДВИЩОЇ  
МИСТЕЦЬКОЇ ОСВІТИ

*Видано за державні кошти*

Комп'ютерний набір: В. В. Візнюк  
Технічний редактор: О. І. Гумен  
Редактор: М. М. Бриль  
Відповідальна за випуск: В. М. Зінченко

*Відповідальність за надані до друку матеріали несе автор*

Підписано до друку 12.12.2019. Партитура: формат 60x84 1/4. Ум. друк. арк. 6,51  
Партії: формат 60x84 1/8. Ум. друк. арк. 6,74  
Гарнітура Times. Папір офсетний. Друк офсетний. Наклад 100 пр.

Видавництво «АГАТ-ПРІНТ»  
Адреса: 04080, м. Київ, вул. Аляб'єва, 3.  
Тел.: +38 (044) 239-2667 (багатоканальний),  
+38 (066) 379-08-91, +38 (067) 402-44-70  
E-mail: [info@agatprint.com.ua](mailto:info@agatprint.com.ua). Home page: [www.agatprint.com.ua](http://www.agatprint.com.ua)

Свідоцтво про внесення до Державного реєстру суб'єктів  
видавничої справи ДК 4257 від 26.01.2012

Віддруковано в друкарні «АГАТ-ПРІНТ»



**ВІЗНЮК Василь Васильович** – талановитий музикант, скрипаль, викладач та виконавець на пан-флейті, директор Київської дитячої школи мистецтв № 5 ім. Л. Ревуцького. Народився на Буковині. Закінчив Чернівецьке музичне училище та Київську державну консерваторію ім. П. І. Чайковського. Працював артистом оркестру Київського державного музичного театру для дітей та юнацтва, Національного академічного симфонічного оркестру України. Створив і очолив два музичних колективи – дитячий ансамбль «Чемериця», ансамбль народної та класичної музики «Перлина». Ансамбль «Перлина» успішно виступав на різних концертних майданчиках в Україні та за кордоном (Бельгія, Голландія, Люксембург, Франція, Швейцарія, Німеччина, КНР), є лауреатом міжнародного фестивалю фольклорних колективів у м. Локерен (Бельгія). Візнюк В. В. – дипломант міжнародних конкурсів та фестивалів у м. Женева (Швейцарія), м. Локерен (Бельгія). Його учні неодноразово ставали лауреатами міжнародних конкурсів. Як виконавець на скрипці та пан-флейті виступає з провідними творчими колективами України, є солістом симфонічного оркестру Kyiv Classic Orchestra. У 2017 році отримав почесне звання «Заслужений діяч мистецтв України».

Державний науково-методичний  
центр змісту культурно-мистецької  
освіти